

# VS13 - Source of VS13 (PD27) in Vat.gr.1950 manuscript

Post by "Onenski" of July 12, 2023 at 1:45 AM

## [Quote from Don](#)

This exercise also brings to light a problem with just accepting "Oh, Vatican Saying X is just identical to Principal Doctrine Y. Nothing to see here." Yes, they may be \*almost\* identical, but if they're not entirely, how does that affect our reading of each? Vat.gr.1950 is dated to 1300-1350 CE, so not as early as some of the earliest manuscripts for Diogenes Laertius which go back to the 12th c, I believe. How do the VS/PD correlations look in reference to the earliest Laertius manuscripts? Vat.gr.1950 is getting its versions from somewhere!

From Enrique Alvarez' dissertation I found this comment:

"VS13 presents σοφίας in the Codex Vaticanus version, probably due, as Bollack (1974: 430) conjectures, to a confusion with σοφία that the copyist had just written in the previous line; the substitution by φιλίας, following the text of Diogenes Laertius (Dorandi 2013: 820), has been unanimously accepted. This modification having been made, the sentence agrees with [PD27](#)." Hope this helps!